

**PROGETTO MARCO POLO e TURANDOT**  
**Procedure per le preiscrizioni all'Anno Accademico 2018/2019**

Gli studenti cinesi iscritti al corso di lingua italiana della durata di **10 mesi** dovranno presentare la propria candidatura **entro il 25 agosto 2017**, mentre per i coloro iscritti in Atenei con corsi di lingua italiana della durata di **11 mesi** la scadenza ultima di presentazione delle domande è anticipata a **28 luglio 2017**.

**COSA FARE:**

- **Consultare il sito** [www.studiare-in-italia.it/studentistranieri](http://www.studiare-in-italia.it/studentistranieri) per i contingenti MARCO POLO e TURANDOT disponibili presso le Università e Istituti AFAM.
- **Rivolgersi a Uni-Italia presso il Consolato Generale d'Italia a Shanghai** per informazioni sui corsi di laurea e sui posti disponibili presso Università ed Istituti AFAM in Italia ed assistenza nella compilazione dei moduli di preiscrizione.
- E-mail: [shanghai@uni-italia.it](mailto:shanghai@uni-italia.it); Tel. 021-65965900 int.116 / 180.

Effettuare, a copertura dei costi di trattazione della pratica, un versamento di 1.860 RMB, al netto delle spese bancarie, sul seguente numero di conto corrente:

- **c/c n.:** 31001637005050004387
- **Beneficiario:** Consulate General of Italy in Shanghai (UNI-ITALIA)
- **Banca:** China Construction Bank-Chang Shu Lu Sub branch Shanghai
- **Causale:** MP/T – Cognome e nome dello studente (in cinese e in pinyin)  
(es.: MP/T – 王平 WANG PING)

Si fa presente che non verrà accettato alcun pagamento in contanti e che tale versamento non sarà rimborsabile.

**PARTIRE DA 21 LUGLIO 2017:**

- **Rivolgersi all'Italy Visa Application Center** più vicino (ora presente anche a Nanjing per la Provincia di Jiangsu ed Hangzhou per la Provincia di Zhejiang oltre alla Sede di Shanghai) per fissare l'appuntamento per la presentazione della domanda di preiscrizione e per ottenere le informazioni sul visto. Consulta gli indirizzi e orari di apertura su: <http://www.italyvac.cn>

**PRESENTAZIONE DOMANDA DI PREISCRIZIONE**

**1) per la domanda di preiscrizione al primo anno del Corso di Laurea di primo livello:**

- a) ottenere la legalizzazione del diploma di scuola media superiore e del certificato di idoneità accademica Gao Kao, in atto notarile con traduzione in italiano, da parte del competente Ufficio Affari Esteri locale
- b) richiedere al “MMC - Modern Management Center di Shanghai” ([www.mmcscha.com](http://www.mmcscha.com)) la certificazione sui seguenti documenti:
  - certificato di idoneità accademica Gao Kao;
  - certificato relativo al curriculum scolastico e numero degli anni di scolarità.

Il Centro provvederà a trasmettere direttamente al Consolato Generale d'Italia a Shanghai la suddetta certificazione (lo studente dovrà farsi rilasciare la ricevuta di pagamento).

Indirizzo: Room 505, No. 66, Xingfu Road Shanghai Tel.: 021-62830066 int. 3525

2) **per la domanda di preiscrizione al primo anno del Corso di Laurea Specialistica presso le Università:**

- a) Ottenere la legalizzazione del diploma di laurea, pagella completa del corso di studi e descrizione completa dei corsi, in atto notarile con traduzione in italiano, da parte del competente Ufficio Affari Esteri;
- b) Richiedere al “China Academic Degree & Graduate Education Development Center” ([www.cdgdc.edu.cn](http://www.cdgdc.edu.cn)) la certificazione del titolo di laurea posseduto, che deve essere redatta in lingua inglese e inviata direttamente a questo Consolato (lo studente dovrà farsi rilasciare la ricevuta di pagamento);



- c) Gli studenti in possesso di titolo “Xue Shi Xue Wei” che intendono preisciversi ad un corso di laurea magistrale dovranno presentare insieme all’attestato CDGDC del suddetto titolo anche l’attestato CDGDC oppure MMC relativo agli anni di scolarità precedenti all’università.

**DOCUMENTI NECESSARI:**

- a) Modulo di preiscrizione [Modulo A](#) / [Modulo Abis](#) + 1 copia
- b) [Modulo per autentica di firma e di foto](#)
- c) Modulo di richiesta al Consolato Generale d’Italia a Shanghai per il rilascio della legalizzazione dei documenti e la Dichiarazione di Valore del Titolo di Studio [Modulo C](#)
- d) Modulo di richiesta servizi all’Associazione Uni-Italia [Modulo Uni-Italia](#) + 2 copie
- e) [Delega ad Uni-Italia](#) per la trattazione dei dati personali
- f) 1 foto tessera recente
- g) Passaporto + 1 fotocopia della prima e dell’ultima pagina
- h) Il titolo di studio in originale + 1 copia
- i) Atti Notarili dei titoli di studio tradotti in italiano e autenticati presso il Ministero degli Affari Esteri cinese competente + 1 copia
- j) Copia della ricevuta di pagamento rilasciata dall’MMC o CDGDC per l’attestato di autenticità
- k) Ricevuta bancaria attestante l’avvenuto pagamento di 1.860 RMB + 2 copie leggibili

SI RAMMENTA CHE LE DOMANDE DI PREISCRIZIONE NON POTRANNO ESSERE ACCETTATE SE NON CORREDATE DI TUTTI I DOCUMENTI NECESSARI ALL'ISCRIZIONE UNIVERSITARIA ED AL RILASCIO DELLA DICHIARAZIONE DI VALORE CHE COSTITUIRANNO UN Plico UNICO CHE VERRÀ RESTITUITO AL MOMENTO DELLA CONSEGNA DEL VISTO DI STUDIO.

TUTTI I MODULI DI DOMANDA DOVRANNO ESSERE PRESENTATI GIÀ COMPILATI IN STAMPATELLO, PREFERIBILMENTE AL COMPUTER SENZA CHE NE VENGA ALTERATO IL FORMATO ORIGINALE. TUTTE LE FOTOCOPIE DEVONO ESSERE CHIARE E LEGGIBILI.

### NOTIZIE IMPORTANTI

- 1) Si ricorda che per essere ammessi gli studenti dovranno aver ottenuto un punteggio di GAO KAO non inferiore a 400/750; per gli studenti diplomati in discipline artistiche, il punteggio sarà calcolato ponderando le votazioni del Gao Kao (Minimo 300/750) e dell'esame di arte (Yi Kao), mentre **non è previsto punteggio minimo per i laureati**.
- 2) Per iscriversi ad un corso di Laurea di Primo Livello, occorre aver completato un ciclo di studi di almeno 12 anni di scolarità o, in alternativa, di 11 anni più un anno di Università.
- 3) Il Consolato Generale d'Italia a Shanghai può accettare solo domande di preiscrizioni di studenti residenti nelle circoscrizioni consolari di Shanghai, Anhui, Jiangsu e Zhejiang.
- 4) Non saranno ammesse modifiche relativamente all'Università / Accademia indicata nel modulo di preiscrizione dopo la sua presentazione.
- 5) Tutti coloro che alla data di presentazione della domanda non hanno ancora compiuto i 18 anni, al momento della convocazione per l'intervista si dovranno presentare muniti di atto di assenso e stato di famiglia sotto forma di atto notarile autenticato da Ministero Affari Esteri cinese.
- 6) Gli studenti che hanno già presentato domanda negli anni o per contingenti precedenti dovranno ripresentare nuovamente per intero la necessaria documentazione; mentre potranno riutilizzare l'eventuale Dichiarazione di Valore con i relativi atti notarili legalizzati dalla Rappresentanza italiana competente per territorio.
- 7) Gli studenti in possesso di titolo "XUE SHI XUE WEI" che intendono pre-iscrivere ad un corso di laurea magistrale dovranno presentare insieme all'attestato CDGDC del suddetto titolo anche l'attestato CDGDC oppure MMC relativo agli anni di scolarità precedenti all'università.
- 8) Al momento del ritiro allo sportello della documentazione lo studente o un suo eventuale delegato dovranno verificare la correttezza dei dati ivi contenuti.

### RICHIESTE DI VISTI

Gli studenti che vorranno andare in Italia in tempo utile per il corso di lingua di 10 oppure 11 mesi dovranno presentare domanda di visto con congruo anticipo.

Per tutte le informazioni inerenti il visto contattare l'Italy Visa Application Center.

<http://www.italyvac.cn>

\*\*\*\*\*

Ufficio Studenti, Consolato Generale d'Italia a Shanghai: [studenti.shanghai@esteri.it](mailto:studenti.shanghai@esteri.it) ;

Uni-Italia, c/o Consolato Generale d'Italia a Shanghai: [shanghai@uni-italia.it](mailto:shanghai@uni-italia.it)

Floor 19, The Center, No.989, Changle Road - 200031 Shanghai